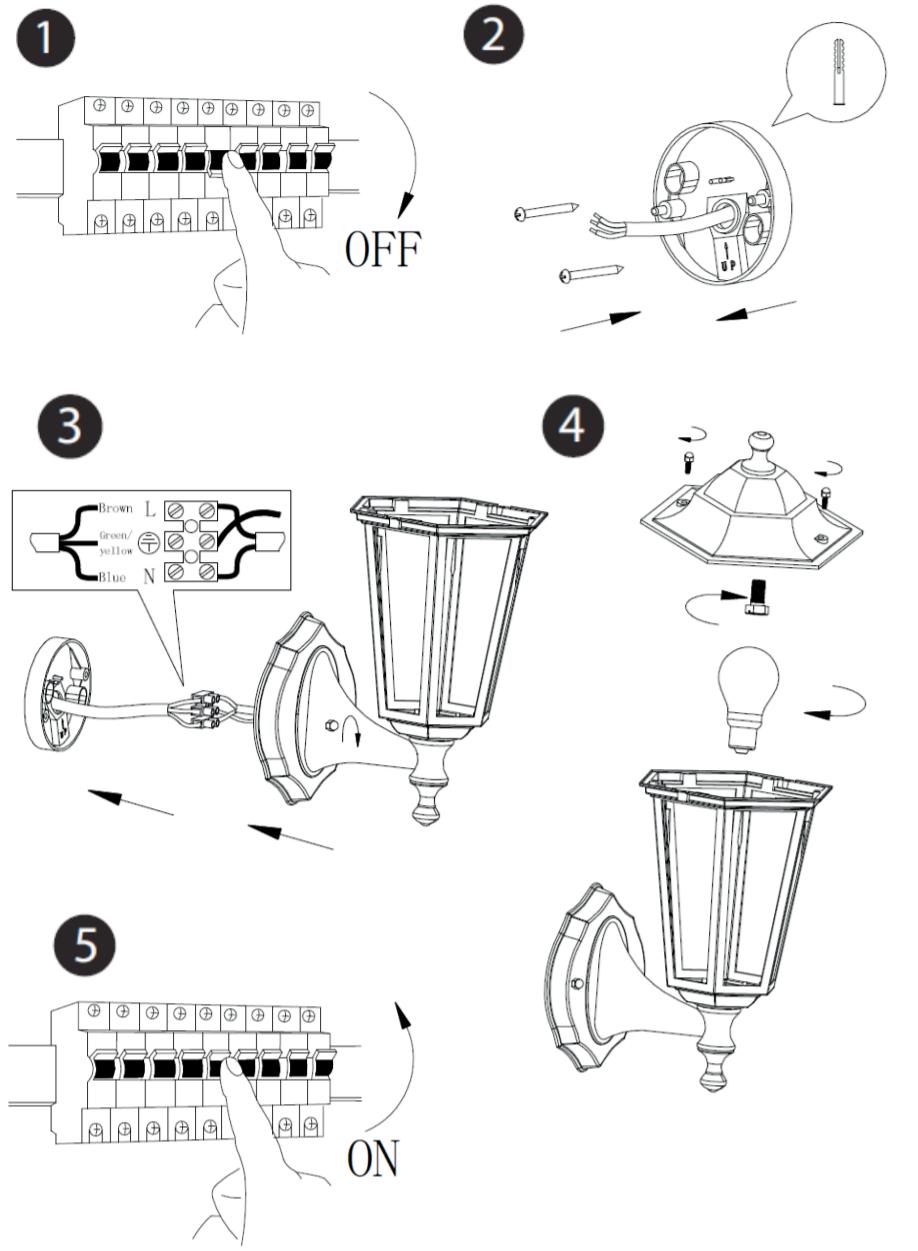


RSM 125



NÁSTENNÉ VENKOVNÍ SVÍTIDLO

(Model RSM 125)

NÁVOD K POUŽITÍ

BEZPEČNOST A INSTALÁCIA

Děkujeme za zakoupení produktu RETLUX. Pokud nejste elektrikář, nechte sestavení a zapojení svítidla na odborníkovi. Dbejte na varovné upozornění při úvádění produktu do provozu, aby nedošlo ke škodám na zdraví nebo majetku. Usochovajte tento návod pro pozdější použití. Výrobek není hračka určená pro děti! Čistění a údržba nesmí být prováděny dětmi bez dozoru. Před použitím se ujistěte, že napájet ve vašem síťovém rozvodu odpovídá provoznímu napětí produktu. Pokud máte další dotazy, nebo si nejste jisti zapojením nebo jinými faktami, kontaktujte svého elektrikáře. Maximální možný příkon žárovek pro toto svítidlo je 60 W. Při použití žárovek v větším příkonu, hrozí přehřátí a deformace svítidla, případně další škody!

OBSAH DODÁVKY

MONTÁŽ

- Vyměňte produkt z obalu.
- Vypněte přívod elektrické energie (1).
- Sejměte kryt v zájmovém místě svítidla, sejměte kruhový plastový protík s gumovým těsněním. Ostrým nožem opatrně připevněte gumovou průchodu na protíkusu a prostřete napájecí vodič. Plastový protíkus nohy svítidla nyní připevněte na zamýšlený podklad. Dbejte na správnou polohu gumového těsnění a uistěte se, že poloha protíkusa držáka je v také poloze, aby nápis „UP“ na protíkuse byl na spodní straně kruhu a šípka nad ním směroval nahor. Následně připevněte svítidlo na plochého hrana protíkusu a skrutkami k stěne (2). (Přiložený montážní materiál je vhodný ike pro běžný betonový stěnu. Některé venkovní fasády ale zateplovací systémy mohou vyžadovat použití speciálních rozprávkových skrutek) a kovového materiálu - konzultujte s výrobcom fasádního systému alebo murovia)
- Přiveďte fázový vodič do pozice L, nulový vodič do pozice N, ochranný vodič do pozice s symbolom uzemnenia (3). Vhodným skrutkovacem s citom pritiahnite skrutky so svorkovnicami. Nasadte nohu svítidla k časti namontované na stenu a opatrne utiahnite matice podľa obrázka (3).
- Povolte dva skrutky na viku svítidla. Teraz bude možné veko odobrať. Naskrútkujte do závitu E27 vhodnou žárovku. (nie je súčasťou balenia) a na odobrať venu povolte plastovú maticu na viku svítidla. Tým dôjde k povoleniu okrasnej špičky, ktorá je na úsporu miesta otvorená ku škáliku smernou dovnutra svítidla. Špička bude teraz na vonkajšej strane svítidla a plastová matica vnútri. Na utiahnutie plastové matice nepoužívajte neprimeranú silu ani žiadne nástroje. (4)
- Přiveďte horný kryt dvoma skrutkami spátky k svítidlu. Nepoužívajte nadmernú silu. Tým je montáž svítidla dokončená. Teraz môžete zapnúť prívod elektrickej energie. (5)

TECHNICKÉ ÚDAJE

Model: RETLUX (RSM 125)

Provozní napětí: AC 220–240 V / 50/60 Hz

Optimální provozní podmínky: Teplota: -30 až +40 °C; relativní vlhkost: 10–90 %

TUV/GS testování

OMEZENÍ ZÁRUKY

Technické informace, údaje a pokyny k instalaci, provoz a údržbu uvedené v tomto návodu k použití odpovídají poslednímu stavu při zadání návodu do tisku. Výrobce/dovozce nezádová odpovědnost za škody, které mohou vzniknout nedodržením pokynů v návodu, používáním v rozporu s nimi, neodbornými opravami a nedovolenými změnami. Změny textu, provedené a technických údajů se mohou změnit bez předchozího upozornění. Na produkt se vztahuje zákonná dvouletá záruční lhůta. Ze záruky jsou vyloučeny závady, které vznikou neprímeněným používáním, např. přehřátí, daleký skrábance, mechanické poškození, poškození pádem, přebarvení, pokusy o opravu a neodborné čistení.

POUŽITÉ SYMBOLY

Výrobek splňuje požadavky EU na něj kladené.

Pro venkovní i vnitřní použití. IP 44

Výrobek je klasifikován jako elektrické zařízení podléhající smernici o odpadních elektrických a elektronických zařízeních. Nevyhazujte do komunálního odpadu.



Adresa výrobce: RETLUX – FAST ČR, a.s., Černokostecká 1621, 251 01 Říčany, Česká republika – Čeština je původní verze

NÁSTENNÉ VONKAJŠIE SVIETIDL

(Model RSM 125)

NÁVOD NA POUŽITIE

BEZPEČNOSŤ A INSTALÁCIA

Dakujeme za kúpu produktu RETLUX. Ak nie ste elektrikár, nechajte zostavenie a zapojenie svietidla na odborníkovi. Dbejte na varovné upozornenie pri úvádzaní produktu do prevádzky, aby nedošlo ku škodám na zdraví alebo majetku. Usochovajte tento návod na neskoršie použitie. Výrobok nie je hračka určená pre deti! Čistenie a údržba nesmú byť deti bez dozoru. Pred použitím sa uistite, že napájet vo vašom síťovom rozvode zodpovedá prevádzkovému napätiu produktu. Ak máte ďalšie otázky, alebo si nie ste isti zapojením alebo inými faktami, kontaktujte svojho elektrikára. Maximálny možný príkon žiaroviek pre toto svietidlo je 60 W. Pri použití žiaroviek v väčšom príkone hrozí prehratie a deformácia svietidla, prípadne ďalšie škody!

OBSAH DODÁVKY

- Svietidlo
- Spojovací materiál na montáž (rozperky so skrutkami)

MONTÁŽ

- Vyberte produkt z obalu
- Vypnite prívod elektrickej energie (1)
- Odoberte 2 krycie matice z vonkajšieho krytu nohy svietidla, odoberte kruhový plastový protík s gumovým tesnením. Ostrým nožom opatrné prerupe gumovú prúchodu na protíkuse a prestrete napájací vodič. Plastový protíkus nohy svietidla teraz priprievňte na zamýšľaný podklad. Dbejte na správnu polohu gumového tesnenia a uistite sa, že poloha protíkusa držáka je v takéj polohe, aby nápis „UP“ na protíkuse bol na spodnej strane kruhu a šípka nad ním smeroval nahor. Následne priprievňte svietidlo na plochého hrana protíkusu a skrutkami k stene (2). (Přiložený montážní materiál je vhodný ike pro běžný betonový stěnu. Některé venkovní fasády ale zateplovací systémy mohou vyžadovat použití speciálních rozprávkových skrutek) a kovového materiálu - konzultujte s výrobcom fasádního systému alebo murovia)
- Privedte fázový vodič do pozice L, nulový vodič do pozice N, ochranný vodič do pozice so symbolom uzemnenia (3). Vhodným skrutkovacom s citom pritiahnite skrutky so svorkovnicami. Nasadte nohu svietidla k časti namontovanej na stenu a opatrne utiahnite matice podľa obrázka (3).
- Povolte dva skrutky na viku svietidla. Teraz bude možné veko odobrať. Naskrútkujte do závitu E27 vhodnou žárovku. (nie je súčasťou balenia) a na odobrať venu povolte plastovú maticu na viku svítidla. Tým dôjde k povoleniu okrasnej špičky, ktorá je na úsporu miesta otvorená ku škáliku smernou dovnutra svítidla. Špička bude teraz na vonkajšej strane svítidla a plastová matica vnútri. Na utiahnutie plastové matice nepoužívajte neprimeranú silu ani žiadne nástroje. (4)
- Privedte horný kryt dvoma skrutkami spátky k svétidlu. Nepoužívajte nadmernú silu. Tým je montáž svétidla dokončená. Teraz môžete zapnúť prívod elektrickej energie. (5)

TECHNICKÉ ÚDAJE

Model: RETLUX (RSM 125)
Prevádzkové napätie: AC 220 – 240 V / 50/60 Hz
Optimálna prevádzková podmienky: Teplota: -30 až +40 °C; relativná vlhkosť: 10 – 90 %
TUV/GS testovanie

OBMEDZENIE ZÁRUKY

Technické informácie, údaje a pokyny na instaláciu, prevádzku a údržbu uvedené v tomto návode na použitie zodpovedajú poslednému stavu pri zadaní návodu do tlače. Výrobca/dovozca nepreberá žiadnu zodpovednosť za škody, ktoré môžu vzniknúť nedodržaním pokynov v návode, používaním v rozporu s nimi, neodbornými opravami a nedovolenými zmienami. Zmény textu, vyhotovenia a technických údajov sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. Na produkt sa vztahuje zákonná dvoučinná záručná lhôta. Zo záruky sú vylúčené poruchy, ktoré vzniknú neprimeraným používaním, napr. prehratie, daleký skrábance, mechanické poškozenie, poškozenie pádom, preferenčné, pokusy o opravu a neodborné čistenie.

POUŽITÉ SYMBOLY

Výrobok splňa požadavky EÚ na náradie.

Na vonkajšie aj vnútorné použitie. IP 44

Výrobok je klasifikovaný ako elektrické zariadenie podliehajúce smernici o odpadových elektrických a elektronických zariadeniach. Nevyhazujte do komunálneho odpadu.

Trieda ochrany CLASS I

Adresa výrobca: RETLUX – FAST ČR, a.s., Černokostecká 1621, 251 01 Říčany, Česká republika – Čeština je původní verze

KÜLTÉRI FALI LÁMPA

(Tipus: RSM 125)

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Köszönjük Önnek, hogy megvásárolta a RETLUX márká termékét! Amennyiben nem rendelkezik villanyüzéről szakszerűségekkel, akkor a lámpa szérszelését bizza villanyüzéről szakemberek. Az termékhez kapcsolódó figyelemzettelések és biztonsági előírásokat tartsa be, ellenkező esetben személyi sérülésekkel vagy anyagi károkhoz vezethet. Az útmutatót örizze meg későbbi felhasználásokhoz is. A termék nem járhat a tisztítási és karbantartási gyerekek csak felnőtt személy felügyelet mellett végezhetik el. A termék telepítése és használata vételle előtt győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség megfelel-e készülék típuspecséjnél feltüntetett tápfeszültségtől. Amennyiben bonyolultanás merül fel a tápfeszültséget vagy a bekötési illetve körében károsodás történik. A termék nem használható villanyüzéről szakembertől. A lámpába szerezhető maximális teljesítményelvétel 60 W. Ennél nagyobb teljesítményű lámpához használata esetén a lámpa túlmelegedhet és deformálódhat, vagy más kár keletkezhet!

BIZTONSÁG ÉS TELEPÍTÉS

- Lámpa
- Szerelő anyag (tölti és csavar)

SZERELÉS

- Vege ki a termékét a csomagolásból.
- Az addott hálózati ágat feszültségmentesítse a kismegszakító lekapcsolásával (1).
- A lámpa talplemezét szerelje ki a lámpából, elhelye a 2 ártanyt csavarozva ki a lámpából. Egy éles kessel várga be a talplemez gumival tömzselenéjének a közepét, és fűsse be a hálózati vezetékét a lámpába. A talplemez szerelje fel a lámpa végleges helyére. Ügyeljen a vezeték bevezetésére és a tömzselenélyhez. A talplemez található UP felirat legyen alul, a nyil pedig felfelé nézzen. A lámpa a furat feljelölése után, a mellékelt tűpályával és csavarral rögzítse a falra (2) (amelyet szerelő anyaggal a lámpa tégla vagy betonfalra lehet felszerelni). Ha a lány anyaga ezekből eltér (például a hőszigetelés miatt), akkor speciális tűpályát kell körönökötől kérni a csatlakoztatáshoz a hálózatig.
- A fázis vezetékét csatlakoztassa az „L“-jelű kapcsoshoz. A nullavezetéket az „N“-jelű kapcsoshoz. A földelő vezetéket a (1) jelű kapcsora kösse be. A vezeték csúpszége végét csavarhuzalról rögzítse a kapocsban. A lámpát tegye a talplemezre, majd az ábrán látható módon az anyakkal rögzítse a lámpát (3).
- A lámpa fedelén csavarozza ki a két csavart. Vegye le a fedet. A foglalatba csavarozzon be egy E27 menetes fényforrást (izot). Az izot nem tartozék. A fedelén csavarozza le a műanyag anyát. A fedelén belül található lámpacsúcsot vegye ki (helytakarékosági okokból van így szerve). A csúcsot szerelje a fedél tetejére. A csúcsot a műanyag anya meghúzásával rögzítse. (4)
- A fedelel a két csavarral rögzítse a lámpára. Ne alkalmazzon túl nagy erőt. Ezzel a lámpa szerelése kész. Az addott hálózati ágban bekapcsolhatja a kismegszakítót. (5)

MŰSZAKI ADATOK

Típus: RETLUX (RSM 125)
Tápfeszültség: AC 220–240 V / 50/60 Hz
Optimalis üzemelétesítési feltételek: Hőmérséklet: -30 és +40 °C között; relativ páratartalom: 10–90 %
TUV/GS tanúsítvány

KORLÁTOZOTT GARANCIA

A jelen használati útmutatóban található műszaki adatok, telepítési, használati és karbantartási előírások, a használati útmutató nyomdába adásákor voltak érvényben. A termék gyártója / forgalmazója nem vállal felelősséget a használati útmutatóban leírt utasítások be nem tartása, a termék rendeltetésétől eltérő jellegű használata, szakszerűten javítás

vagy átalakítás miatt bekövetkezett károkért, meghibásodásokért vagy sérülésekért. Fenntartjuk a jogot a készülék műszaki adatáinak és kvítelével előzetes bejelentés nélküli megváltoztatására. A termékre a gyártó két év garanciát ad. A garancia nem vonatkozik a rendeltetésétől eltérő használatra, a mechanikus sérülésekre, a napsütés okozta túlmelegedésekre, a készülék érzsékelés megbontására, a szakszerűten tisztítására.

A termék megfelel az adott termékekre vonatkozó összes EU műszaki és egyéb előírásnak.

ALKALMAZOTT JELEK

Bel- és kultéri használatra. IP 44

A termék elektromos készülék, amelyet az élettartama végén az elektromos és elektronikus berendezésekre vonatkozó irányelv figyelembe vételével kell megsemmisíteni. A termék a háztartási hulladékok közé kidobni tilos.

Védelmi osztály: CLASS I

A gyártó címe: RETLUX – FAST ČR, a.s., Černokostecká 1621, 251 01 Říčany, Czech Köztársaság – Az útmutató eredeti nyelve: cseh.

ZEWNĘTRZNA NAŚCIENNA OPRAWA OSWIETLENIOWA

(Model RSM 125)

INSTRUKCJA OBSŁUGI

BEZPIECZEŃSTWO I INSTALACJA

Dzi

